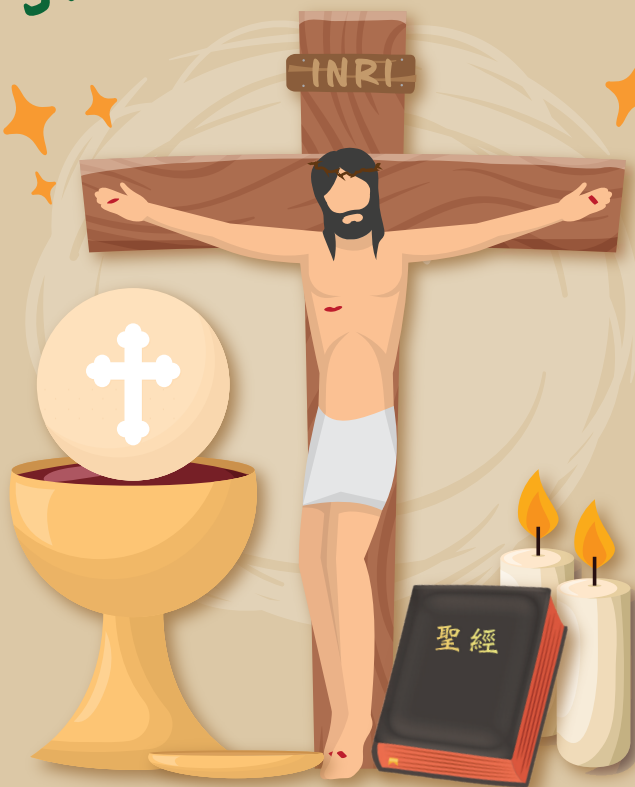


彌撒常用經文



爲信友及慕道者適用

香港天主教教友總會印製
教區禮儀委員會審閱

天主教香港教區 夏志誠輔理主教 准印 2022年9月14日

2026年3月第五印次

進堂禮



進堂詠（信眾起立，唱/唸進堂詠）

致候禮

主祭：因父，及子，及聖神之名。（劃十字聖號）

信眾：亞孟。

主祭：願天父的慈愛，基督的聖寵，聖神的恩賜（共融），與你們同在。

信眾：也與你的心靈同在。

懺悔禮（第一式）

主祭：各位兄弟姊妹，現在我們大家認罪，虔誠的舉行聖祭。
（默禱片刻，懺悔己罪。）

信眾：我向全能的天主和各位兄弟姊妹，承認我在思、言、行為上的過失。（搥胸一次）我罪，我罪，我的重罪，為此，懇請終身童貞聖母瑪利亞，天使，聖人，和你們各位兄弟姊妹，為我祈求上主，我們的天主。

主祭：願全能的天主垂憐我們，赦免我們的罪，使我們得到永生。

信眾：亞孟。

求主垂憐經

主祭：上主，求祢垂憐。

信眾：上主，求祢垂憐。

主祭：基督，求祢垂憐。

信眾：基督，求祢垂憐。

主祭：上主，求祢垂憐。

信眾：上主，求祢垂憐。

光榮頌（四旬期及將臨期內，不唱/唸《光榮頌》）

主祭：天主在天受光榮。

信眾：主愛的人在世享平安。主、天主、天上的君王、全能的天主聖父，我們為了祢無上的光榮，讚美祢、稱頌祢、朝拜祢、顯揚祢、感謝祢。

主、耶穌基督（點頭）、獨生子；主、天主、天主的羔羊，聖父之子；除免世罪者，求祢垂憐我們。除免世罪者，求祢俯聽我們的祈禱。坐在聖父之右者，求祢垂憐我們；因為只有祢是聖的，只有祢是主，只有祢是至高無上的。耶穌基督（點頭），祢和聖神，同享天主聖父的光榮。亞孟。

集禱經

主祭：請大家祈禱：……（參照當日禮儀經文）

信眾：亞孟。



聖道禮儀

（信眾坐下）

讀經一（參照當日禮儀經文） 信眾：感謝天主。（默想片刻）

答唱詠（信眾唱或讀，參照當日禮儀經文）

讀經二（參照當日禮儀經文） 信眾：感謝天主。（默想片刻）

福音前歡呼（信眾起立唱/唸；四旬期內不唱《亞肋路亞》）

領：亞肋路亞。/（基督、天主聖言，願光榮歸於祢。）

信眾：亞肋路亞。/（基督、天主聖言，願光榮歸於祢。）

領：（參照當日禮儀經文）

信眾：亞肋路亞。/（基督、天主聖言，願光榮歸於祢。）

福音

主祭：願主與你們同在。 信眾：也與你的心靈同在。

主祭：恭讀……福音。

信眾：主，願光榮歸於祢。（於額、口、心上各劃小十字聖號）

（參照當日禮儀經文） 信眾：基督，我們讚美祢。

講道（信眾坐下）（講道後，默想片刻）

信經 (信眾起立)

全體：我信唯一的天主。全能的聖父，天地萬物，無論有形無形，都是祂所創造的。

我信唯一的主、耶穌基督、天主的獨生子。祂在萬世之前，由聖父所生。祂是出自天主的天主，出自光明的光明，出自真天主的真天主。祂是聖父所生，而非聖父所造，與聖父同性同體，萬物是藉著祂而造成的。祂為了我們人類，並為了我們的得救，從天降下。

(鞠躬) 祂因聖神由童貞瑪利亞取得肉軀，而成為人。祂在般雀比拉多執政時，為我們被釘在十字架上，受難而被埋葬。祂正如聖經所載，第三日復活了。祂升了天，坐在聖父的右邊。祂還要光榮地降來，審判生者死者，祂的神國萬世無疆。

我信聖神，祂是主及賦予生命者，由聖父聖子所共發。祂和聖父聖子，同受欽崇，同享光榮，祂曾藉先知們發言。

我信唯一、至聖、至公、從宗徒傳下來的教會。我承認赦罪的聖洗，只有一個。

我期待死人的復活及來世的生命。亞孟。

信友禱文

領：……，為此，我們同聲祈禱。

信眾：求主俯聽我們。(或唱短頌)

主祭：……，因主基督之名，求祢俯聽我們的祈禱。

信眾：亞孟。

聖祭禮儀

預備禮品

呈奉餅酒



主祭：上主、萬有的天主，祢賜給我們食糧，我們讚美祢；我們將大地和人力的產物，呈獻給祢，使成為我們的生命之糧。

信眾：願天主永受讚美。

主祭：上主、萬有的天主，祢賜給我們飲品，我們讚美祢；我們將這葡萄酒，呈獻給祢，使成為我們的精神飲品。

信眾：願天主永受讚美。

主祭：各位兄弟姊妹，請你們祈禱。望全能的天主聖父，收納我和你們共同奉獻的聖祭。

信眾：望上主從你的手中，收納這個聖祭，為讚美並光榮祂的聖名，也為我們和祂整個聖教會的益處。

獻禮經（信眾起立）

主祭：（參照當日禮儀經文）……，因主耶穌基督之名，求祢俯聽我們的祈禱。

信眾：亞孟。

感恩經（第二式）

頌謝詞

主祭：願主與你們同在。 **信眾：**也與你的心靈同在。

主祭：請舉心向上。 **信眾：**我們全心歸向上主。

主祭：請眾感謝主，我們的天主。

信眾：這是理所當然的。

主祭：（參照當日禮儀經文）……歌頌祢的光榮，不停地歡呼：

歡呼詞

信眾：聖、聖、聖，上主、萬有的主，祢的光榮充滿天地。歡呼之聲，響徹雲霄。

奉主名而來的，當受讚美。歡呼之聲，響徹雲霄。

呼求聖神

主祭：上主，祢實在是神聖的，祢是一切聖德的根源。

因此我們求祢派遣聖神，祝聖這些禮品，使成為我們的主耶穌基督的聖體聖血。（信眾跪下）

成聖體聖血

主祭：祂甘願捨身受難時，拿起麵餅，感謝了祢，把麵餅分開、交給祂的門徒說：

你們大家拿去吃：這是我的身體，將為你們而犧牲。

晚餐後，祂同樣拿起杯，又感謝了祢，交給祂的門徒說：

你們大家拿去喝：這一杯就是我的血，新而永久的盟約之血，將為你們和眾人傾流，以赦免罪惡。你們要為紀念我而舉行這事。

主祭：信德的奧蹟（信眾起立）

信眾：主啊！我們傳報祢的聖死，歌頌祢的復活，期待祢光榮地再來。（或選用其他的歡呼詞）

紀念與奉獻

主祭：上主，因此我們紀念基督的聖死與復活，向祢奉獻生命之糧、救恩之杯，感謝祢使我們得在祢台前，侍奉祢。我們懇求祢，使我們在分享基督的聖體聖血之後，因聖神合而為一。

求恩祈禱

主祭：上主，求祢垂念普世的教會，我們的教宗、我們的主教，以及全體教士，使他們在愛德中，日趨完善。

主祭：求祢也垂念我們的弟兄姊妹，他們懷著復活的希望而安息；並求祢垂念所有去世的人，使他們享見祢聖容的光輝。

主祭：求祢垂憐我們眾人，使我們得與天主之母童貞榮福瑪利亞、聖母的淨配聖若瑟、諸聖宗徒，以及歷代孝愛祢的全體聖人，共享永生；並使我們藉著祢的聖子耶穌基督，讚美祢、顯揚祢。

聖三頌

主祭：全能天主父！願一切崇敬和榮耀，藉著基督，偕同基督，在基督內，並在聖神的團結中，都歸於祢，直到永遠。

信眾：亞孟。

領主

天主經

主祭：我們既遵從救主的訓示，又承受祂的教導，才敢說：

信眾：我們的天父，願祢的名受顯揚；願祢的國來臨；願祢的旨意奉行在人間，如同在天上。求祢今天賞給我們日用的食糧；求祢寬恕我們的罪過，如同我們寬恕別人一樣；不要讓我們陷於誘惑，但救我們免於凶惡。

主祭：上主，求祢拯救我們免於一切凶惡，恩賜我們今世平安，使我們仰賴祢的仁慈，永久脫免罪惡，並在一切困擾中，安然無恙，虔誠期待永生的幸福和救主耶穌基督的來臨。

信眾：天下萬國，普世權威，一切榮耀，永歸於祢。

互祝平安

主祭：主耶穌基督，祢曾對宗徒們說：「我將平安留給你們，將我的平安賞給你們。」求祢不要看我們的罪過，但看祢教會的信德，並按照祢的聖意，使教會安定團結。祢是天主，永生永王。

信眾：亞孟。

主祭：願主的平安常與你們同在。

信眾：也與你的心靈同在。

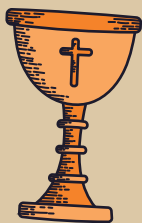
主祭：請大家互祝平安。

羔羊頌

信眾：除免世罪的天主羔羊，求祢垂憐我們。

除免世罪的天主羔羊，求祢垂憐我們。

除免世罪的天主羔羊，求祢賜給我們平安。



領聖體（信眾跪下）

主祭：請看天主的羔羊；請看除免世罪者。被邀請來赴聖宴的人，是有福的。

信眾：主，我當不起祢到我心裏來，只要祢說一句話，我的靈魂就會痊癒。

（信眾領聖體）（信眾坐下唱領主詠）

送聖體者：基督聖體。 **信友：**亞孟。

送聖體者：基督聖血。 **信友：**亞孟。

（默禱片刻）

領聖體後經（信眾起立）

主祭：請大家祈禱……（參照當日禮儀經文）

信眾：亞孟。

禮成式

堂區報告

祝福（信眾起立）

主祭：願主與你們同在。

信眾：也與你的心靈同在。

主祭：願全能的天主，聖父、聖子、聖神降福你們。

（劃十字聖號）

信眾：亞孟。

派遣

主祭：彌撒禮成。

信眾：感謝天主。

禮成詠（信眾唱禮成詠）



香港天主教教友總會

電話：2560 3800 地址：香港西灣河大石街1號

電郵：catholic@hkcccl.org.hk 網址：http://hkcccl.org.hk/

